

# 交換留学報告書

\* この報告書に記載される内容は多文化社会学部のウェブサイト等に記載いたしますので、予めご了承ください。

氏名	山田 陽菜乃	学年(渡航時)	3年
派遣先大学	カルガリー大学		
国・地域	カナダ		
派遣期間	2024年8月	～	2025年5月

## 履修科目

1 学期目	
履修科目	授業内容
Beginners' Chinese I	中国語の基礎
Syntax I	統語論の基礎
Introduction to Linguistics I	言語学の基礎
2 学期目	
履修科目	授業内容
Introduction to Pragmatics	語用論の基礎
Syntax II	統語論
Variety of English	地域や社会階級により異なる英語
Introduction to Second Language Learning	どのように第二言語を学ぶかについて

## 留学レポート(1,500字以上)

私はカルガリーというカナダの街で1年間の交換留学をしました。カルガリーは、様々な人種の人々が共存しあって生きており、日本と異なる経験をたくさんすることができました。日本人にあまりなじみのない食べ物や、イベントなどがたくさんあり、毎日が驚きと発見でいっぱいでした。特に、カルガリーで迎えるクリスマスはとても華やかで、毎日がお祭りのように感じました。日本では12月と言っても前半の方はまだクリスマス色が薄いと思いますが、カルガリーでは11月の後半ごろから様々なクリスマス関連のイベントが開催されるため、1か月間丸々クリスマスを祝っているような感覚でした。さらに、アジア系のお店がたくさんあるカルガリーは、私たち日本人にとっても生活しやすいように感じました。日本の調味料なども豊富に取り揃えてあり、自炊などしやすい環境だったと思います。

学校面について、私は主に言語学の授業を取っていたのですが、そのレベルは長崎大学の授業とは比べ物にならないほど高かったです。復習を毎日して、先生に時々質問に行くなど、授業を理解するためには積極的な行動が必要だと感じました。また、友人らと協力してテスト勉強をしたり、宿題に取り組んだりすることもとても大事になってきます。全体的に授業内容は難しかったですが、長崎大学では学べない内容をカルガリー大学で学ぶことによって、自分の学問に対する興味関心をより深く理解することができました。

友人関係について、私は広く浅くの付き合いが苦手なので、できた友人の数は10人未満でした。しかし、彼らとは何でも話せるような間柄にまでなることができました。文化の違いからくる誤解など少々トラブルもありましたが、それもよい経験になったと思います。特に、私たち日本人は他人がどう考えているのか察することにとっても長けているため、無意識のうちに他人にも、自分がどう考えているのかを察してほしいと期待することがあると思います。少なくとも私は友人がとる行動が理解できなかった際、「この人は人の気持ちを全然考えてないなあ」と少し残念に感じてしまったことがありました。しかし、他の友人に、私も自分がしてほしいことを言葉にして伝えていないため、一概にその人が人の気持ちを考えていないとは言えないのではないかとアドバイスをもらい、自分を内省す

る良い機会になりました。文化が全く異なるこの国で、自分について客観的に見ることができ、人として少し成長できたのではないかと感じました。

語学力に関して、私は留学に行く前から英会話に力を入れていたこともあり、会話をするに関しては自信を持っていました。しかしながら現地の人と話すと英語はとても早く、またスラングなどもたくさん使用されるため、本当に何も理解できない時期が長く続きました。「他の国の留学生はちゃんと会話ができているのに、私だけできない」という気持ちから劣等感にさいなまれ、自分に自信を無くすこともありました。しかしながら、その気持ちが逆にモチベーションとなり、よりたくさんの生きた英語を学ぼうという意欲につながりました。また、友人から「分からないことがあったら分かるまで説明するから、遠慮なく聞いて大丈夫だよ」と言ってもらえたため、分からないことは正直に聞くことができました。また、このように一生懸命私に英語を教えてくれる友人のことを理解したいという想いが、より良い英語学習につながったと思います。

私はこの交換留学を通して様々な価値観に触れ、多くの経験を積むことができました。これらは決して日本でできるものではなかったと思うので、留学に行くことができ本当に良かったと思います。特に、今まで狭い世界で生きてきた私にとって、多文化共生の最たるカナダで生活することができたことは、これからの将来、絶対に役に立つだろうと思います。

留学中の写真(5枚程度) ※写真のキャプションも入れること



友人とスノーボードに行きました。



ハロウインのジャックオーランタンを作りました。



友人と大学で雪だるまを作りました。



クリスマス仕様にデコレーションされたカルガリー。



カルガリーの近くにある自然豊かなバンフへ行きました。